

## قرآن کریم کے متنوع لہجات اور ان کی حجیت

زیر نظر مضمون معروف عالم دین اور ادارہ کلیۃ القرآن الکریم، جامعہ لاہور الاسلامیہ کے بانی و سرپرست اعلیٰ حافظ عبدالرحمن مدنی رحمۃ اللہ علیہ کے اُن ارشادات پر مشتمل ہے، جو انہوں نے کلیۃ القرآن الکریم کے زیر اہتمام منعقد ہونے والی عالمی محفلِ قراءت ۲۰۰۷ء میں تفصیلی خطاب کی صورت میں پیش فرمائے۔ اس خطاب کی خصوصیت یہ تھی کہ حافظ صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے نامور صحافیوں اور جلیل القدر علمائے حدیث و قراءت کی موجودگی میں علمِ قراءت کو عوامی انداز میں مثالوں کے ساتھ پیش فرمایا تاکہ ثبوتِ قراءت کو عقلی و عرفی ذہن سے سمجھایا جاسکے۔ [ادارہ]

﴿وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَالِمِي مُكْتَبٍ وَوَلَدْنَاَهُ تَنْزِيلًا﴾ [بنی اسرائیل: ۱۰۶]

اگرچہ میں آج آپ کے سامنے اسلامی دنیا کے اندر قرآن مجید پڑھنے کے مختلف اُسلوب اور لب و لہجے کے بارے میں گفتگو کرنا چاہتا ہوں، لیکن چند ایک باتیں جو صحیح بخاری کے متعلق ہیں، میں ان کا ذکر بھی مناسب سمجھتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے اسلامی دنیا اور عالم عرب کے تقریباً ہر خطے میں پہنچنے کا موقع دیا ہے۔ وہاں جا کر میں نے بغور اہل علم کے رجحانات اور ان کے اُسالیب کا جائزہ لیا۔

چند سال پہلے مجھے مراکش کے بادشاہ حسن ثانی نے اپنے ہاں لیکچر کے لئے دعوت دی، اسکے علاوہ بھی ان کی خصوصی مجلسوں میں شرکت کا موقع ملا، تو دنیا کے اندر میں نے پہلی دفعہ یہ اہتمام دیکھا کہ جس طرح ہمارے ہاں سٹائیسویں رمضان کو قرآن مجید ختم کیا جاتا ہے اور مٹھائی تقسیم ہوتی ہے اسی طرح شاہی محل اور اس کی متابعت میں پورے مراکش میں تقریب ختم بخاری کا بھی اہتمام ہوتا ہے۔ ۲۷ رمضان المبارک کو قرآن مجید کے ختم کے بعد صحیح بخاری شریف کے ختم کی تقریب ہوتی ہے اور اس تقریب کے بعد کافی دیر تمام حاضرین صحیح بخاری شریف کی آخری حدیث میں موجود کلموں سبحان اللہ وبحمدہ سبحان اللہ العظیم کا ورد کرتے ہیں۔ میں نے جب یہ فضا دیکھی تو بڑا حیران ہوا کہ صحیح بخاری شریف کو بھی بڑے اہتمام کے ساتھ ۲۷ رمضان کو ختم کیا جاتا ہے۔ علاوہ ازیں میں نے مجمع ملک فہد کی طرح حدیث کا بڑا ادارہ مراکش میں پایا، اس کا نام دار الحدیث الحسینیہ ہے۔ اس میں حدیث اور سنت کے موضوعات پر خصوصی لیکچرز کا اہتمام ہوتا ہے اور انہیں موضوعات پر تحقیقات کروائی جاتی ہے۔

امام عاصم رحمۃ اللہ علیہ، جو کہ کوفہ سے تعلق رکھتے تھے، کے دو شاگرد امام حفص رحمۃ اللہ علیہ اور امام شعبہ رحمۃ اللہ علیہ ہیں۔ ہماری مشرقی اسلامی دنیا میں امام عاصم رحمۃ اللہ علیہ کی قراءت، جو ان کے شاگرد امام حفص رحمۃ اللہ علیہ کی روایت سے چلتی ہے، پڑھی جاتی ہے۔ ہمارے ہاں جو قرآن مجید مطبوع ہیں وہ بھی اسی روایت میں ہیں۔ امام عاصم رحمۃ اللہ علیہ کے بالمقابل ایک دوسرے امام سیدنا نافع رحمۃ اللہ علیہ ہیں، ان کے دو شاگرد امام ورش رحمۃ اللہ علیہ اور امام قالون رحمۃ اللہ علیہ ہیں۔ اس وقت اسلامی دنیا میں، خصوصاً

مراکش اور افریقہ کے وسطی علاقوں میں امام نافع رضی اللہ عنہ کے شاگرد امام ورش رضی اللہ عنہ کی روایت اس طرح معروف ہے جس طرح ہمارے ہاں امام حفص رضی اللہ عنہ کی روایت معروف ہے، بلکہ عام لوگ اس روایت کے علاوہ کسی روایت کو جاننے ہی نہیں، جبکہ امام نافع رضی اللہ عنہ ہی کے شاگرد امام قائلون رضی اللہ عنہ کی روایت لیبیا اور تیونس میں پڑھی جاتی ہے۔

بعض لوگ جن کو قرآن مجید کی قراءتوں سے اختلاف ہے، وہ عام طور پر یہ اسلوب اختیار کرتے ہیں کہ قرآن مجید تو ای تو اترے سے ثابت ہے اور تو ای تو اترے سے ان کی مراد ہوتی ہے کہ یہ سینہ بہ سینہ اور نسلاً بعد نسل چلا آ رہا ہے۔ جس طرح قرآن مجید ہمارے علاقوں میں امام عاصم رضی اللہ عنہ کی قراءت اور امام حفص رضی اللہ عنہ کی روایت سے سینہ بہ سینہ ہم تک پہنچا، اسی طرح مراکش، لیبیا اور تیونس وغیرہ میں قرآن مجید سینہ بہ سینہ اور نسلاً بعد نسل دیگر قراءت سے پہنچا ہے۔ یہاں قائلون عن نافع اور ورش عن نافع کی روایات رائج ہیں۔ اسی طرح سوڈان و صومالیہ وغیرہ کی عام مساجد میں امام ابو عمرو بصری رضی اللہ عنہ اور ان کے شاگرد امام دوری رضی اللہ عنہ کی قراءت پڑھی جاتی ہے۔ یہاں قرآن کے مصحف بھی دوری عن ابو عمرو بصری کے نام سے طبع ہوتے ہیں۔ آئمہ حضرات نمازوں میں قراءت بھی دوری عن ابو عمرو بصری کی کرتے ہیں۔ مجھے اللہ تعالیٰ نے توفیق بخشی کہ میں نے مذکورہ سارے علاقوں کا سفر کیا اور تلاوت کے یہ تمام اسالیب خود مشاہدہ کیے ہیں۔ اس سارے ماحول کو دیکھ کر قراءت کے حوالے سے ذہن میں موجود تشویش اور وسوسوں کا از خود علاج ہو جاتا ہے۔

یہ مختلف لب و لہجے دیکھ کر بعض لوگ اشکال کا شکار ہو جاتے ہیں کہ کیا قرآن مجید میں بھی اختلاف ہے، حالانکہ یہ قرآن مجید کا اختلاف نہیں۔ آسان انداز میں بات یوں سمجھئے کہ دنیا کی ہر زبان کے اندر لب و لہجہ کا اختلاف ہے۔ مثال کے طور پر آپ اردو زبان کو ہی لے لیں، اس میں ایک لفظ ہے ناپ تول، بعض لوگ اسے ناپ تول کہتے ہیں جبکہ بعض لوگ ناپ تول۔ اس کے علاوہ ایک لفظ سسر ہے، بعض لوگ اسے سسر اور بعض اسے خسر کہتے ہیں۔ انگریزی زبان کا ایک لفظ ہے شیڈول، بعض انگلش بولنے والے اسے شیڈول اور بعض سبکی جوئل کہتے ہیں۔ کوئی شخص یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ ایک غلط ہے اور دوسرا صحیح۔ نزول قرآن مجید کے متعلق صحیح احادیث میں عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جبریل علیہ السلام سے کہا کہ میری امت قرآن مجید کو ایک انداز سے نہیں پڑھ سکتی۔

[صحیح مسلم: ۸۲۱] ایک دوسری روایت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری امت میں بوڑھے بھی ہیں، لڑکے اور لڑکیاں بھی ہیں، عمروں کا تفاوت اور زبانوں کا فرق ہے۔ اگر ایک لب و لہجہ لازم کر دیا گیا تو امت مشکل میں پڑ جائے گی، کیونکہ عرب کے مشہور قبائل، جن کی لغتیں یا لہجے چلتے تھے وہ سات ہیں: قریش کے علاوہ مشہور قبیلہ تمیم، ہذیل، غز، ربیعہ، ہوازن اور ثقیف وغیرہ۔ [سنن ترمذی: ۲۹۳۳]

اصل میں جس طرح مختلف زبانوں اور لہجوں کا فرق ہوتا ہے، اسی طرح عربی زبان میں بھی لب و لہجے کا فرق موجود ہے۔ اس حوالے سے اردو زبان کی مثالیں مذکورہ سطور میں گزر چکی ہیں۔ صحابہ کرام کے مکالمے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فیصلے کے بعد ثابت ہوا کہ دنیا بھر کے اسلامی ممالک میں پڑھے جانے والے تمام لب و لہجے اور اسلوب ایک ہی انداز میں سینہ بہ سینہ اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے متواتر ثابت ہیں۔ تمام قراءت حضرات قرآن مجید کی ہی تلاوت کرتے ہیں، تاکہ غیر قرآن کی۔ جو قراءت سوڈان میں پڑھی جاتی ہے اس میں لفظ 'الناس' کو 'الناس' کی بجائے 'نیس' پڑھا جاتا ہے۔ یہ بالکل ایسے ہی ہے جیسے بچوں کو پڑھاتے وقت 'با، تا، تا، کو، بے، تے، ٹے' بول دیتے

ہیں۔ یہ صرف لب ولہجے کا فرق ہے، ورنہ اصل میں وہی ’بے‘، ’با‘ ہے وہی ’تے‘، ’تا‘ ہے اور وہی ’ٹے‘، ’ٹا‘ ہے۔ یہ تلاوت قرآن کے دو مختلف انداز ہیں، جنہیں فتح و امالہ کہتے ہیں۔ امالہ دو طرح کا ہوتا ہے: امالہ کبریٰ، امالہ صغریٰ۔ ’با‘ کو ’بے‘ پڑھنا امالہ کبریٰ ہے۔

پاکستانی اور سعودی علماء جانتے ہیں کہ یہ تمام اسلوب، لب ولہجے اور انداز نبی اکرم ﷺ سے تو اثر سے منقول ہیں، لیکن عوام اپنے ہاں مروّج لہجوں کے علاوہ دوسرے آسالیب سے واقف نہیں ہوتے۔ مراکش اور لیبیا سمیت دنیا کے کئی اسلامی ممالک ایسے ہیں، جہاں پر روایت حفص نہیں پڑھی جاتی۔ امام عاصم رضی اللہ عنہ کے شاگرد امام حفص رضی اللہ عنہ کی قراءت ان ممالک میں نہیں پڑھی جاتی، حالانکہ وہاں بھی قرآن مجید قوی تو اثر سے پہنچا ہے اور قوی تو اثر کا انداز بھی وہی ہے جو کہ ہمارے ہاں امام عاصم رضی اللہ عنہ کے شاگرد امام حفص رضی اللہ عنہ کی قراءت کا ہے۔ سوال یہ ہے کہ کیا لوگوں کا قرآن مجید بھی مختلف ہے؟ جواب یہ ہے کہ ایسا نہیں ہے۔ یہ بالکل ایسے ہے جیسے لکھنؤ کا اردو بولنے والا دہلی کی اردو کیسے بولے؟ اور سرسینکی بولنے والا امرتسر کی پنجابی کیسے بولے؟

یہ مشکل اس وقت پیدا ہوتی ہے، جب کوئی چیز ہماری اپنی زبان میں اتری ہو اور ہمیں اپنی زبان کے علاوہ دوسرے لب ولہجے میں پڑھنا پڑ جائے۔ یہی مشکل نبی اکرم ﷺ نے حضرت جبریل رضی اللہ عنہ کے سامنے پیش کی۔ بعض احادیث میں اس بات کا ذکر ہے کہ بار بار اس بات کا مشورہ دینے والے حضرت میکائیل رضی اللہ عنہ تھے۔ نبی اکرم ﷺ بار بار اس بات کا اصرار کرتے رہے کہ میری امت میں بوڑھے، بچے اور بچیاں بھی ہیں، مختلف بولیاں بولنے والے بھی ہیں، لب ولہجے مختلف ہیں اور انداز جدا جدا ہیں، اس لئے مختلف قراءتوں میں پڑھنے کی اجازت دی جائے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ آسانی بار بار ہوتی رہی یہاں تک کہ یہ آسانی سات تک پہنچی گئی۔ اس کے بعد نبی کریم ﷺ نے حضرت میکائیل رضی اللہ عنہ کی طرف دیکھا تو وہ خاموش ہو گئے، لہذا جب میکائیل رضی اللہ عنہ خاموش ہو گئے تو نبی اکرم ﷺ بھی خاموش ہو گئے۔

لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا جو چاہے، جیسے چاہے قرآن مجید کو اپنے لب ولہجہ میں اور اپنی بولی میں پڑھتا پھرے؟ قرآن مجید کے ہر لفظ میں، مختلف قبائل کے لب ولہجے اور الفاظ کے اختلاف کا لحاظ کرتے ہوئے تبدیلی نہیں ہوسکتی، کیونکہ یہ تبدیلیاں آپ ﷺ نے خود متعین فرمادیں ہیں۔ جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے قرآن مجید کو جمع کیا تو تمام کے تمام الفاظ و انداز پر مشتمل قرآن مجید سات علاقوں کی جانب روانہ کر دیے۔ ان سات علاقوں میں جو قرآن مجید بھیجے گئے تھے، ان تمام نسخوں میں تمام لب ولہجے متعین کر دیئے گئے تھے۔ ان مصاحف میں لہجوں اور الفاظ کا فرق موجود تھا۔ اس طرح دنیا میں اب قراءت قرآن میں مختلف لہجوں اور الفاظ کا فرق پایا جاتا ہے، جوںسا بعد نسل قوی تو اثر کے ذریعے سے ان علاقوں تک پہنچا ہوا ہے۔ قرآن مجید کے ان مختلف لہجوں اور لغتوں کو قاریوں کی اصطلاح میں ”قراءت“ کہا جاتا ہے، لیکن اس وقت دنیا میں جو قراءتیں پڑھی جا رہی ہیں یہ عین وہی سات لہجے یا لغتیں نہیں ہیں جو آسمانوں سے اتریں۔ نبی اکرم ﷺ نے جو سات قسم کے مختلف تنوعات متعین کر دیئے تھے اور جو تو اثر سے ثابت بھی ہیں، کو بعد ازاں قراءت حضرات نے آپس میں خلط ملط کر دیا؟ وہ اس لئے کہ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ میں حضرت ہشام رضی اللہ عنہ نے ایک ہی نماز میں قراءت کرتے ہوئے جب مختلف لغتوں اور لہجوں کو، جن کو حدیث میں ’حروف کثیرہ‘

سید

کہا گیا ہے، جمع کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اتنا غصہ آیا کہ وہ بیان کرتے ہیں کہ میرا دل چاہتا تھا کہ میں نماز توڑ کر حالت نماز میں ہی ان کے گلے میں کپڑا ڈال لوں۔ جب نماز ختم ہوئی تو انہوں نے ہشام رضی اللہ عنہ کو پوچھا کہ آپ نے قرآن مجید کس طرح پڑھا ہے؟ گویا کہ ہشام رضی اللہ عنہ نے کئی حروف، کئی لہجے اکٹھے کر دیئے تھے، تو انہوں نے جواب دیا کہ مجھے نبی اکرم ﷺ نے اسی طرح پڑھایا ہے۔ تب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ بڑی عجیب بات ہے کہ مجھے نبی اکرم ﷺ نے یوں نہیں پڑھایا، چنانچہ دونوں حضرات نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اپنا اپنا موقف بیان کیا۔ آپ ﷺ نے دونوں کو سننے کے بعد کہا کہ تم نے بھی ٹھیک پڑھا ہے اور تم نے بھی ٹھیک پڑھا ہے، لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طبیعت میں ذرا جوش تھا، اس لئے ان کو تسلی نہ ہوئی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے جب دیکھا کہ میری تسلی نہیں ہو رہی تو انہوں نے میرے سینے پر ہاتھ مارا تو میری تسلی ہو گئی اور سمجھ آ گئی۔

الغرض یہ جو سات حروف ہیں بعد میں پڑھنے والوں نے انہیں محفوظ تو رکھا ہے، لیکن یہ حروف آپس میں خلط ملط کر دیئے ہیں، کیونکہ مقصود یہ نہیں تھا کہ کسی ایک حرف میں الگ تلاوت کی جائے بلکہ آپ ﷺ نے ہشام رضی اللہ عنہ کو ایک ہی رکعت میں مختلف لب ولہجوں میں تلاوت قرآن کرنے کی اجازت دے دی تھی۔ اسی بناء پر اگر یہ حروف کسی ایک تلاوت میں اکٹھے ہو جائیں تو اس میں کوئی حرج نہیں۔ اس کی مثال یہ ہے کہ سورہ بقرہ میں ایک لفظ بیصط آتا ہے، جو کہ سین کے ساتھ بھی ہے اور صاد کے ساتھ بھی، اسی طرح لست علیہم بمصیطر، سین کے ساتھ بھی ہے اور صاد کے ساتھ بھی، آپ نے دیکھا ہوگا کہ یہ لفظ جہاں پر صاد کے ساتھ لکھا ہوا ہے اس کے ساتھ چھوٹا سین بھی موجود ہے، سوال یہ ہے کہ ایسا کیوں ہوا؟ اس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے قرآن مجید کے جو نسخے تیار کروائے تھے ان میں یہ گنجائش رکھی تھی کہ ان کو اگر دوسرے لب ولہجہ والا پڑھنا چاہے تو پڑھ سکے۔ انہوں نے رسم الخط میں صاد کے ساتھ سین بھی لکھ دیا تاکہ جو سین پڑھنا چاہے وہ سین بھی پڑھ سکے۔ یہ شخص آسانی پیدا کرنے کے لئے کیا گیا، اگر کوئی عام آدمی قرآن مجید پڑھ رہا ہو تو وہ عام طور پر صاد اور سین کا فرق نہیں کر سکتا۔ اگر صاد کی جگہ سین پڑھ دے تو غلط نہیں ہوگا بلکہ ہمارے لئے اللہ تعالیٰ نے آسانی پیدا فرمادی ہے۔ لیکن یاد رہے کہ اس کو وہاں پڑھا جاسکتا ہے جہاں اللہ تعالیٰ نے گنجائش دی ہے، ہر جگہ اجازت نہیں ہے۔

اس لئے ہمیں قرآن کے تلفظ کی اداء و انداز میں زیادہ سے زیادہ محنت کرنا چاہیے۔ سین کی جگہ صاد پڑھنا یہ قاری کی منشاء و مرضی پر منحصر نہیں ہے۔ اگر ایسا ہوتا تو قرآن مجید حفص ایک کھیل بن جاتا، جو چاہتا جیسے چاہتا جب چاہتا قرآن مجید کو پڑھتا پھرتا۔ جہاں قرآن مجید کو سین کی جگہ صاد پڑھنا تو اتر سے ثابت ہے، صرف وہاں جائز ہے۔ اب جو قراء تیں موجود ہیں یہ ایک ایک حرف نہیں، بلکہ ان قراءتوں میں حروف کا اختلاط ہوا ہے اور اس میں کئی انواع و اقسام آٹھیں ہو گئیں ہیں۔ اس بناء پر روایت حفص کے اندر ہی جائزہ لیا جاسکتا ہے کہ صاد کی جگہ بعض جگہوں پر سین کی گنجائش ہے۔ روایت حفص کے اندر یہ گنجائش بتا رہی ہے کہ یہ صرف ایک روایت والا قرآنی نسخہ نہیں، بلکہ اس کے اندر اور قراءتوں کی بھی گنجائش موجود ہے، لیکن اسے ہم روایت حفص ہی کہیں گے اس لئے کہ روایت حفص میں کئی حرف اکٹھے ہوئے ہیں۔ ویسے نبی اکرم ﷺ پر جو حروف نازل ہوئے تھے وہ الگ الگ تھے، لیکن فاقرء و اما تیسر فرما کر بعد ازاں آپ نے ان کو خلط ملط کرنے کی اجازت دے دی تھی۔ اس لئے اہل علم نے جو قراءتیں



تیار کیں ہیں وہ خلط شدہ سبعہ احرف سے بنی ہیں۔ بڑے بڑے امہ نے ذاتی سہولت اور ذوق کے مطابق اصول اور ضوابط متعین کر کے اپنی قراءتوں کو تیار کیا ہے۔ اس لئے جو قراءتیں آج پڑھی جاتی ہیں، وہ اماموں سے منسوب ہیں، چنانچہ ان کو یوں نہیں کہا جاتا کہ یہ فلاں حرف ہے۔ اب جو قراءتیں اماموں کی طرف منسوب ہوتی ہیں ان کی مثال ایسے ہی ہے، جیسے شریعت تو ہماری ایک ہے، لیکن اماموں کی فقہیں زیادہ ہیں، اسی طرح قراءتوں کا معاملہ ہے۔ البتہ قراءت اور فقہ میں بنیادی فرق یہ ہے کہ فقہ کی بنیاد تو رائے و قیاس، جبکہ قراءت میں سبعہ احرف کے انداز اماموں کی طرف سے ہونے والے باہمی تداخل سے قراءتوں کی تعداد سات سے متجاوز کر گئی ہے۔ اب قراءتیں اماموں کی طرف منسوب ہیں حتیٰ کہ ان سے روایت کرنے والے راویوں کی روایت بھی انہی کی طرف منسوب ہوتی ہے۔ اب اہل علم اس بات کا اہتمام و انتظام کرتے ہیں کہ وہ اماموں کی قراءت کو ایک ہی طرح پڑھیں، دوسرے امام کی قراءت کو اس میں خلط ملط نہ کریں، لیکن بہر حال اہل فن کے لیے اس کی اجازت موجود ہے۔ اس لئے کہ اصل احرف سات تھے، جو آپس میں خلط ملط ہوئے ہیں۔ اب وہ سات کے سات احرف ان قراءتوں کے اندر موجود ہیں، لیکن امہ کی طرف منسوب قراءتوں کی گنتی سات سے زیادہ ہے۔ مثلاً امام عاصم کو فی رحمہ اللہ نے متعدد لہجوں کو اپنی قراءت میں جمع کر لیا ہے۔ ان کے استاد کا نام ابو عبد الرحمن السلمی رحمہ اللہ ہے، جو کہ مشہور تابعی ہیں، ان کی روایت امام حفص رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں۔ امام عاصم رحمہ اللہ نے ابو عبد الرحمن السلمی رحمہ اللہ کے علاوہ زر بن حبیش رحمہ اللہ سے بھی پڑھا ہے۔ زر بن حبیش رحمہ اللہ کے بارے میں مروی ہے کہ وہ حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ کے واقعہ میں موجود لفظ رأی کو کباً کو ”رأے کو کباً“ پڑھا ہے اور یہ امام عاصم رحمہ اللہ سے امام شعبہ رحمہ اللہ کی روایت ہے۔

المختصر اگر آپ مراکشی باشندوں کو دیکھیں تو وہ بات کرتے وقت الفاظ کو طوالت و لمبائی سے آدا کرتے ہیں۔ اس لیے کہ روایت ورش میں حروف کو لمبا لمبا کر کے پڑھا جاتا ہے اور قراءت حضرات بھی اس روایت کو پڑھنے کے لئے لمبے سانس کی مشق کرتے رہتے ہیں، کیونکہ روایت ورش کے مدت میں بہت زیادہ طوالت پائی جاتی ہے۔ ایک الف کو تین تین الفوں کے برابر کھینچا جاتا ہے۔ مراکشی باشندوں کے طرز تکلم میں بہت زیادہ چاشنی و شیرینی اور مٹھاس و حلاوت پائی جاتی ہے، جبکہ بعض عرب ممالک کے باشندوں کے طرز تکلم اور انداز گفتگو میں آپس میں لڑائی جھگڑے کی آمیزش اور جھلک پائی جاتی ہے۔ شامیوں کے انداز کلام سے احساس ہوتا ہے کہ گویا ان کے تکلم میں قرآن کریم کی سی فصاحت و بلاغت کا پہلو موجود ہے۔

بعض دانشور کہتے ہیں کہ قراءتوں کا اختلاف فصاحت و بلاغت کے منافی ہے؟ ہم کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کو مختلف اندازوں اور لغتوں میں اتارا ہی اس لیے ہے کہ مختلف نئے حال کی رعایت ہو جائے۔ یہی وجہ ہے کہ سات لغتوں میں لہجوں کے ساتھ ساتھ معانی قرآن میں موجود مشکلات کے حل کے لیے بعض مقامات پر بات کو دوسرے انداز میں سمجھانے کی غرض سے کلمات کی تقدیم و تاخیر، حروف میں کمی و زیادتی اور صیغوں کی تبدیلی وغیرہ کی قبیل کے بعض اختلافات بھی قراءتوں کے ضمن میں اترے۔ یہ تمام لغتیں، طرزیں اور تمام اسباب بلاغت تولی تو اتر کے ساتھ ہم تک پہنچتے ہیں اور ان سے قرآن کی فصاحت و بلاغت میں اضافہ ہی ہوا ہے۔

